

مقاله تحلیلی: مروری بر سیر تاریخی روابط افغانستان و اتحادیه اروپا، چگونگی روابط اقتصادی،  
سیاسی، فرهنگی اتحادیه اروپا پس از حادثه ۱۱ سپتامبر



## Article Title: Review of Historical Chronology of European Union Relation with Afghanistan With Focusing On Cultural Economic and Political Relation of EU after 9/11

برگرفته از متن مقاله: «افغانستان یک مملکت جوان بوده بعضی اوقات نآرامی هایی به وجود می آیند، اما این کشمکش ها آینده درخشنان را در قبال دارد. سرنوشت لیسه امانتی پایدار خواهد بود، در صورتیکه تعلیم و تدریس با احساسات دینی روحانیون هم آهنگ باشد» داکتر والتر ایوان از آلمان سال ۱۹۲۹.

هدف مقاله: پژوهه تحلیلی صنفی برای سمستر چهارم

مدت زمان تحقیق: ۲۰ روز

سال: ۲۰۱۵ / ۱۳۹۴

مضمون: حقوق اساسی

تحت نظر استاد: میرویس "فضلی"

تھیه شده توسط: صبغت الله جبیب

Written by: Sebghatullah.Habibi student of law and politics contact add: hrthabibi@yahoo.com

Reviewed by: University Professor Honorable Mr.Mirwais Fazli Contact add:

## Abstract of the Article

*The title of this article is about:*

# Review of Historical Chronology of European Union Relation with Afghanistan Focusing On Cultural Economic and Political Relation of EU after 9/11

*As student of law and politics in Afghanistan KSU private university, I have been tasked by professor of the “Basic Right” subject to conduct a research and provide the subjected article. The framework of research theory is “Qualitative” described in the article aimed to ideally provide basic hints to the following queries:*

- ✓ When Afghanistan and EU relation has been formed?
- ✓ Reasons for the needs of Afghanistan relation with EU?
- ✓ How Afghanistan used its long-term relationship with EU?
- ✓ What types of assistance EU has been catered to Afghanistan?
- ✓ What has been the impact of EU economic and political assistance to Afghanistan?
- ✓ Expectancy from future relationship of EU with Afghanistan with focus on commitments of EU in post 2014 after withdrawal of NATO and USA troops from Afghanistan.
- ✓ Conclusions based on important events starts since 1914 until 2015 and beyond.
- ✓ Lessons learned and Recommendations to EU and government of Afghanistan.

## ۱. چکیده : abstract

طوریکه از نام مقاله پیداست پرسش اصلی پژوهش، «سیر تاریخی روابط افغانستان و اتحادیه اروپا می باشد » که برای ارائه پاسخ، مروری کوتاه صورت گرفته به سیر تاریخی روابط افغانستان با اتحادیه اروپا در صد سال اخیر، اندکی روی پیشینه و بیشتر بر چگونگی روابط اقتصادی، سیاسی، فرهنگی اتحادیه اروپا پس از حادثه ۱۱ سپتامبر تمرکز صورت گرفته است و بصورت تحلیلی چارچوب نظری تحقیق درین مقاله قرار داده شده است. در این پژوهش، از روش استنباطی کیفی و مقایسی *qualitative* بعد از از ترجمه متنون با اهمیت بالا، که از زبان انگلیسی توسط نویسنده به دری برگردان شده است و مطالب برگرفته از رسانه های معتبر مانند *the Afghan Express Daily*، *DW* دویچه وله آلمان، متنون سخنرانی ها، نوشته ها، نشریات وزارت خارجه افغانستان، و وب سایت سفارت آلمان و جمع بندی چندین راپور و مقاله استفاده شده است.

در نتیجه گیری این مقاله با توصیه های نویسنده به دولت افغانستان و اتحادیه اروپا از خلاء ها و کاستی های که جدا نیاز به توجه دارند نظر به تجربه و درک نویسنده از واقعیت های عینی جامعه به ارتباط موضوع استفاده شده است.

با توجه به اینکه تاکنون در رابطه به موضوع کار کمتری به زبان دری صورت گرفته است، هدف اصلی نویسنده از این مقاله ارائه تصویر واضح برای درک ابعاد گسترش روابط یکصد ساله افغانستان با اتحادیه اروپا می باشد که روی اهمیت گسترش روابط و کمک های دهه اخیر این اتحادیه به افغانستان تمرکز بیشتر صورت گرفته است.

بر اساس مطالعات انجام شده پیشینه تاریخی روابط افغانستان و آلمان برای نخستین بار، به سالهای ۱۹۱۴ و ۱۹۱۵ بر می گردد که در مرکز سیاست خارجی همدیگر قرار گرفتند و بعد از حادثه ۱۱ سپتامبر از ۲۷ کشور عضو ناتو به جز شش کشور، بقیه عضو قرارداد نظامی ناتو با حضور آمریکا در افغانستان بودند. که هر کدام در تیم های بازسازی ولایتی *PRT* در تامین امنیت و دموکراسی نوپای افغانستان نقش ایفاء کرده اند.

### ۲. سوالات اساسی که در لایلای این تحقیق به آن اشاره میشود عبارتند از :

- روابط افغانستان و اتحادیه اروپا از کدام سال اساس گزاری شد؟
- دلایل نیاز روابط بین افغانستان و اتحادیه اروپا.
- افغانستان از روابط خود با اتحادیه اروپا چگونه استفاده کرده است؟
- ۱۱ سپتامبر آمریکا چه تاثیری بر روابط اقتصادی و سیاسی اتحادیه اروپا با افغانستان داشته است؟
- اتحادیه اروپا کدام کمک ها را به دولت و مردم افغانستان در جهت امکان فقر و گسترش اردو و دموکراسی نموده است؟
- دستاوردهای اقتصادی اروپا و تاثیر کلان آن روی مردم افغانستان چه بوده است؟
- آینده روابط افغانستان با اتحادیه چگونه پیشینی می شود، اتحادیه اروپا چه تعهداتی بعد از ۲۰۱۴ و خروج قوای نظامی ناتو و ایالات متحده به افغانستان دارد؟
- توصیه ها و نظریات نویسنده به دولت افغانستان و اتحادیه اروپا.

**کلیدواژه ها : Key Words** : اتحادیه اروپا، تعهدات، دستاوردها، ۹/۱۱، روابط اقتصادی، سیاسی، کلتوری، قوای ناتو

### ۳. مقدمه : Preamble

تاریخ درخشنان کشور ما همانند سایر کشور های گیتی در گذشت روزگاران و ازمنه های پر خم و پیچ دوران دچارتغییرات و تحولات شگرفی گردیده است که از آنچمه میتوان به رابطه دیرینه آلمان به عنوان کشور مهم عضو اتحادیه اروپا و نقش سازنده آن به افغانستان اشاره نمود. درست ۲۵ سال قبل از ایجاد اتحادیه اروپا، افغانستان با کشور آلمان همکاری های کلتوری داشته و روابط میان این دو کشور دوست، عاری از هرگونه اشکال قابل ملاحظه بوده و هر صفحه تاریخچه آن از تعامل فعل و مثبت حکایت می کند.

<sup>1</sup> DW.COM دویچه وله : برگرفته از متن سخنرانی وزیر امور خارجه جمهوری اسلامی افغانستان در شروع کنفرانس مطبوعاتی شان با وزیر امور خارجه جمهوری فدرال آلمان

از آنجائیکه خواننده محترم با نام و پیشینه تاریخی کشور عزیز ما افغانستان آشنایی دارد قبل از اینکه به پاسخ سوالات تحقیق اشاره شود ، در معرفی مختصر بهتر است تاریخچه اتحادیه اروپا درین مقاله تذکر داده شود تا خواننده محترم درین راستا خالی ذهن نباشد .

قرارداد ایجاد اتحادیه اروپا در سال ۱۹۴۹ در شهر «ماستریخت» هلند، به تصویب نمایندگان کشورهای اروپائی رسید. مهم‌ترین قسمت قرارداد، برنامه‌ریزی برای استفاده از یک واحد پولی مشترک و حذف گمرک و ویزا در مرزهای داخلی بود. این در حالی بود که اقتصاد کشورها با هم تفاوت داشت.



اعضای اتحادیه اروپا متشکل از کشورهای اتریش، اسپانیا، استونی، اسلواکی، اسلوونی، ایتالیا، ایرلند، آلمان، انگلیس، بلژیک، بلغارستان، پرتغال، دانمارک، رومانی، چک، سوئد، فرانسه، فنلاند، قبرس، لتوانی، لوکزامبورگ، لهستان، لیتوانی، مالت، مجارستان، هلند و یونان می‌باشند و سه کشور مقدونیه، کرواسی و ترکیه هم می‌خواهند در آینده عضو آن شوند. این اتحادیه عضو سازمان تجارت جهانی است اتحادیه اروپا با 500 میلیون نفر جمعیت، یک‌سوم تولید ناچالص جهان را در اختیار دارد .

افغانستان و آلمان برای نخستین بار، در سال‌های ۱۹۱۴ و ۱۹۱۵ در مرکز سیاست خارجی هم‌دیگر قرار گرفتند آلمان و سایر اعضای ناتو بعد از حادثه سقوط مرکز تجارتی آمریکا در ۹/۱۱ همنوا و همگام با حضور ایالات متحده آمریکا در افغانستان برعلاوه تلاش برای نهادینه ساختن حقوق بشر و دموکراسی ، تحقق اهداف اکتشافی هزاره ملل متحد MDG ، در سکتورهای معارف ، اطلاعات و کلتور، سیاست ، اقتصاد ، پولیس ، پرسوهه خلع سلاح ، پرسوهه انتخابات ، نشستهای بن ۱ و بن ۲ از سال ۲۰۰۱ به بعد نقش‌های قابل توجهی را بازی نموده اند.

در سال 2001 در بن در کنفرانس افغانستان که طی آن با میانجیگری جامعه بین‌المللی روی یک اداره انتقالی موافقه صورت گرفت، کشور آلمان بمنظور ایجاد یک «حاکمیت مبتنی بر اصل قانون در افغانستان » این اتحادیه در زمینه‌های مختلف برای «بازسازی» و «نوسازی» تعهد همکاریهای دراز مدت نمود.

چنانچه داکتر صمیمی و گوینتر کتابه DW.com در نظرات شان در رسانه دویچه وله آلمان در این مورد می‌گوید: «آلمان در چارچوب کشورهای متحده، در تأمین نسبی امنیت در افغانستان نه تنها سهم نظامی قابل توجه داشته، بلکه این کشور سالانه با هزینه بیشتر از 200,0000 € دو صد میلیون یورو در بخش‌های بازسازی و نوسازی افغانستان نقش به سزای بازی کرده است. ۲

#### ۴: پیشینه پیمان دوستی میان افغانستان و کشورهای عضو اتحادیه

##### *Background of mutual friendship of EU and Afghanistan:*

در پی امضای پیمان دوستی میان افغانستان و آلمان در سال ۱۹۲۶، همکاری‌ها میان دو کشور در عرصه های اقتصادی و تجاری نیز در سطحی قرار داشت که نظیر آن در روابط افغانستان با کشورهای دیگر کمتر به چشم می‌خورد.

پس از تجاوز شوروی سابق بر افغانستان، آلمان با همکاری‌های سخاوتمندانه اش، در کنار مردم افغانستان قرار داشت و از شهروندان مهاجر افغانستان در آن سال‌های دشوار، پذیرایی گرم و صمیمانه ای کرد. پیشینه همکاری آلمان در زمینه آموزش دهی و ارتقای ظرفیت‌های مسلکی پولیس افغانستان نیز به سال ۱۹۳۰ میلادی بر می‌گردد و پولیس‌هایی که زیر نظر آموزگاران آلمانی تربیه می‌شدند، الگوی وظیفه شناسی و مسلکی بودند. ۲



۱- مجله بازسازی دویچه وله DW صدای آلمان\_داکتر صمیمی و گوینتر کتابه «گزارشگر دیپلومات» در مقر دویچه وله برلین آلمان.  
۲- متن سخنرانی وزیر امور خارجه جمهوری اسلامی افغانستان در شروع کنفرانس مطبوعاتی شان با وزیر امور خارجه جمهوری فدرال آلمان ۲۰۱۵

همچنان اوائل قرن ۲۰ بود که اولین گروه مورخان که شامل هیات آلمانی بود وارد افغانستان شده و بعد از سیاحت علمی در گوشه و کنار افغانستان معلومات در مورد تاریخ کهن افغانستان جمع آوری نمودند.

## ۵: پیشینیه همکاری های گسترشده آلمان در سکتور معارف و تحصیلات عالی

با گزارش هیئت اکتشافی «هنتیگ- نیدرمایر» از منطقه هندوکش در سالهای ۱۹۱۴- ۱۹۱۵، افغانستان برای نخستین بار در مرکز سیاست خارجی و نظامی آلمان قرار گرفت. تلاش های این هیئت جهت جلب افغانستان به اتحاد با آلمان در جنگ جهانی اول علیه هندوستان که مستعمره انگلستان بود، بی شمار ماند. روابط دیپلماتیک بین آلمان و افغانستان در سال ۱۹۲۱ برقرار شد. بر اساس یک قرارداد فرهنگی که میان این دو کشور منعقد شده بود، آلمان، در اساس گذاری نظام آموزشی و معارف افغانستان نقش مهم داشته و یکی از آموزگاران معروف آلمانی به نام دکتر والتر ایوان (Walther Ivan) به همکاری و دولت آلمان در سال ۱۹۲۴ لیسه امانی را که از قدیمی ترین لیسه های افغانستان است، اساس گذاشت و قراردادی جهت ایجاد خط راه آهن و اعزام متخصصین آلمانی به افغانستان به امضا رسید. در قرارداد عهده دار این مکتب آلمان - افغانستان وزارت معارف آلمان بود و در یکی از بند های قرارداد درج گردیده بود که شهادتname لیسه امانی در دانشگاه های آلمان به رسمیت شناخته شده و فارغ التحصیلان آن حق شمول را در همه دانشگاه های آلمان را دارند. از اینجاست که وزارت معارف پرویس در تنظیم و پلان در سی لیسه امانی سهم باز داشت پس از آن در سال ۱۹۲۶ پیمان دوستی میان این دو کشور به امضا رسید. با سفر امان الله، پادشاه افغانستان، در سال ۱۹۲۸ به برلین روابط اقتصادی دو کشور مستحکم تر شد. پیش از این بجز افغانستان با هیچ کشور دیگری چنین قراردادهای گسترشده اقتصادی و تجاری عقد نشده بود. اما دیری نپائید که در «در ۱۴ جنوری ۱۹۲۹ باند بچه سقاء کابل را تسخیر کرد. این گرو با خارجیان دشمنی داشته و مذهبی برخورد میکرد. وزارت معارف را لغو کردند و مکاتب را بستند» در ۱۵ اکتوبر ۱۹۲۹ والترايون با اعلیحضرت نادر شاه دیدن نموده و نادر خان از او بحیث دوست قبلیش پذیرایی و زحمات او را تقدیر کرد. اعلیحضرت فرمود: «که یون میتواند برای اکتشاف افغانستان سعی به خروج بدهد، اما باید نظر به شرایط مملکت و عصر و زمان آهسته تر گام نهد...»<sup>۲</sup> چند هفته این چور و چپاول مکتب دوام داشت و حکومت نیز مقابل این خرابکاری ها عاجز بود. در ۹ نوامبر ۱۹۲۹ یون توانست مکتب را دوباره فعال سازد و تا باز گشت معلمان جدید از آلمان، فارغ التحصیلان دانشگاه های آلمان (مانند دیپلوم انجینیر اکرم پرونتا، دکتور پوپل، دکتر یوسف و دیگران) را بحیث معلم استخدام کرد.

هدف اساسی این مکتب تربیه جوان با مسؤولیت و با وجود آن و آزدمنش برای پذیرش در دانشگاه های آلمان به رشته های اداری، طب، انجینیری و تعلیم و تربیبه بود. تا در فرجام، افغانستان نیز مانند جاپان با قشر تحصیل یافته در جوامع پیشرفت راه باز کند.<sup>۳</sup>

در قرارداد عهده دار این مکتب آلمان - افغانستان وزارت معارف پرویس (وزارت معارف آن وقت) بود. در قرارداد درج گردیده بود که شهادتname لیسه امانی در دانشگاه های آلمان به رسمیت شناخته شده و فارغ التحصیلان آن حق شمول را در همه دانشگاه های آلمان دارند. از اینجاست که وزارت معارف پرویس در تنظیم و پلان در سی لیسه امانی سهم باز داشت. نخستین دوره شاگردان بکلوریا (معادل ابیتور در آلمان) باید در سال ۱۹۳۵ فارغ میشدند. دروس باوجود مشکلات و موانع زیاد ای ادامه داشت. در ۹ نوامبر ۱۹۲۹ داکتر Dr. Walther Ivan درنوشته های خود در مورد «افغانستان یک مملکت جوان بوده بعضی اوقات نا آرامی هایی به وجود می آیند، اما این کشمکش ها آینده در خشان را در قبال دارد. سر نوشت لیسه امانی پایدار خواهد بود، در صورتیکه تعلیم و تدریس با احساسات دینی روحانیون هم آهنگ باشد.»<sup>۴</sup>

<sup>3</sup> نشریه معلمان چاپ برلین - سرگذشت لیسه امانی ترجمه از آلمانی عنایت الله حبیب، استاد تحقیکم ساختمانی در هامبورگ برگرفته از FAZ شماره ۶۳ سال ۰۲ میزان (مهر) ۱۳۹۱

<sup>4</sup> نشریه معلمان چاپ برلین آلمان

<sup>5</sup> نشریه معلمان چاپ برلین - سرگذشت لیسه امانی ترجمه از آلمانی عنایت الله حبیب، استاد تحقیکم ساختمانی در هامبورگ برگرفته از FAZ شماره ۶۳

## ۶. تغییر همکاری های آلمان و اتحادیه اروپا بعد از حادث ۹/۱۱:

گرچه یکسال قبل از شکست طالبان احمد شاه مسعود به معیت تیم همراهش از جانب کشور های عضو اتحادیه دعوت گردید و بعد از شهادت اوی که حملات ۱۱ سپتامبر و سقوط مرکز تجارت جهانی بوجود آمد شورای امنیت ملل متحد قطعنامه را برعلیه طالبان در



افغانستان صادر و سرانجام بعد از شکست طالبان دولت آلمان به نمایندگی از اعضای اتحادیه از آخرین تلاش هایش در زمینه ایجاد صلح دائمی دریغ نورزید تا این بود که این تلاش ها منتج به نشست بن آلمان گردید که یکی از فرست های تاریخی برای تشکیل حکومت انتقالی، همکاری و کمک های وسیع آلمان در افغانستان بخش های عده که شامل تحقق دموکراسی، برنامه های ثبات سیاسی، کمک با جامعه مدنی نوپا، کمک های فرهنگی و آموزشی حقوق بشر، جمیع آوری سلاح و ملکی سازی، جمیع آوری سلاح از گروه های مسلح غیر مستول، بازسازی ولایتی و احداث سرک های حلقوی، اردو، پولیس وظرفیت سازی استادان بطور فزاینده دوام پیدا کرد و درنشست های تعقیبی اتحادیه اروپا در بروکسل، شیکاگو، تعهدات کمک مالی خویش را تا سال ۲۰۲۰ به افغانستان تجدید نمود را نیز در بر می گیرد. هدف اساسی ازین همکاری، ایجاد یک جامعه ای فعال، دموکرات و مدنی می باشد.

بعد از حادث ۹/۱۱ اتحادیه اروپا همنوا با سازمان ملل و سایر کشور های جهان در تقویت کادر علمی جوان افغانستان از طریق فراهم نمودن زمینه تحصیل به خارج از کشور سهم ارزنده را ایفاء نموده است چنانچه کمپیوچر ساینس در پهلوی اقتصاد ملی و ادبیات آلمانی محور اصلی همکاری های افغانستان و آلمان را در عرصه تحصیلات عالی تشکیل می دهدو به تاریخ ۱۸ دسامبر سال ۲۰۱۳ از ختم یک دوره سه ساله ماستری در بخش تکنولوژی معلوماتی در پوهنتون تختنیکی به تعداد ۲۴ تن از جوانان افغان بشمول ۱۰ خانم در کابل اسناد فراغت شان را بدست آورده که تفویض اسناد فراغت بمناسبت افتتاح کنفرانس مشترک "تکنولوژی معلوماتی و تحصیلات عالی در افغانستان" که به همکاری مؤسسه تبادله خدمات اکادمیک آلمان و وزارت تحصیلات عالی سازمان دهی شده است.<sup>۶</sup> بعد از سقوط طالبان، شمار شاگردان مکاتب در سال ۲۰۱۰ به ۸ میلیون یعنی شش برابر بیشتر در مقایسه با دوره ای طالبان رسید که امروز تقریباً دو سوم پسран و پنجه در صد دختران در افغانستان شامل مکاتب می باشند. وزارت امور خارجه ای آلمان به ویژه سه مکتب را در شهر کابل (لیسه پسرانه امنی، لیسه دخترانه عایشه درانی و لیسه دخترانه جمهوریت) با وسائل و استادان آلمانی که در خارج کار می کنند، تجهیز نموده است همچنان آلمان در چوکات "همکاری و همیاری بین مکاتب آلمانی و افغانی" به تعداد زیاد معلمان مکاتب دولتی افغانستان را در مضامین و بخش های مختلف آموزش داده است. به این شکل به ارتقای مهارت های مسلکی معلمان کمک مستقیم صورت گرفته و موسسه مبادلات اکادمیک آلمان (DAAD) از وزارت خارجه ای آلمان وظیفه گرفته است تا بخش بازسازی اکادمیک افغانستان، یعنی کمک به تحصیلات عالی، را به پیش ببرد. تا به حال در چوکات برنامه های "موسسه مبادلات اکادمیک آلمان" (DAAD) مسافرت های آموزشی، کورس های چندین هفته بی اکادمیک در فضول تابستان و زمستان در کشور آلمان، کورس های تدریسی برای استادان پوهنتون در افغانستان و کمک مواد درسی، صورت گرفته است. بر علاوه ای این پژوهه ها، استادان پوهنتونها برای مدت های محدود و طولانی به افغانستان اعزام شده اند. در این میان توجه خاص به آموزش دختران و زنان که برای مدتی زیادی از آموزش بدور مانده بودند، صورت گرفته است.



سایر فعالیت های علمی، کلتوری و فرهنگی بشرح ذیل خلاصه می شود : همکاری آلمان جهت حفظ آثار فرهنگی از طریق کمک پولی تقریباً ۶ میلیون یورو از سال ۲۰۰۲ تا ۲۰۱۰ جهت ایجاد نقش مهم جامعه ای مدنی و حفاظت از آثار فرهنگی افغانستان که نشانده هنده می هویت ملی می شد. جایزه ای سازمان آموزشی علمی- فرهنگی ملل متحد، یونسکو برای بازسازی شهر کهنه ای هرات ، به خاطر بازسازی شهر کهنه ای هرات جایزه ای (Award of Excellence) به تشویق دولت آلمان و تلاش های بنیاد آغا خان و افتتاح موزیم ملی و ارگ هرات بروز یکشنبه مؤخر ۱۶ اکتوبر ۲۰۱۱

مطلوب ۲۴ میزان ۱۳۹۰ این پروژه‌ی مشترک آلمان-آمریکایی که از وجوده مالی برنامه‌ی نگهداشت آثار فرهنگی وزارت امور خارجه جمهوری فدرال آلمان تمویل گردیده است.

- حفريات در باغ بابر و بازسازی برخی از بخش‌های اين پارك تاریخی شهر کابل، که يکی از آثار دوره‌ی مغولیان می‌باشد ممکن شد. اين پروژه به همکاری "انستیتوت باستانشناسی آلمان" (DAI) و بنیاد فرهنگی آغا خان عملی شده است.
- حفاظت فنی از بودا‌های بامیان با همکاری شورای بین‌المللی آثار فرهنگی (ICOMOS) ناشی از کمک‌های وزارت خارجه‌ی آلمان می‌باشد.
- اعزام پانزده جوان افغان به آلمان در چارچوب سیاست‌های خارجی آلمان، تا در رشته‌ی "سیاست‌های عام المنفعه" تحصیل کرده و ماستری خود را بدست آورند. این دانشجویان در فاکولته‌ی *Public Policy* در شهر ایرفورت آلمان می‌آموزند که با حکومتداری خوب چگونه ممکن است تا آنها بتوانند بخش ملکی بازسازی افغانستان را به پیش ببرند.
- آموزش زبان آلمانی از مدت‌ها قبل در بعضی مکاتب و فاکولته‌های افغانستان وجود داشته است. این روند با برنامه‌های مشخص از سوی انسٹیتوت گویته و "موسسه مبادلات اکادمیک آلمان" (DAAD) در چارچوب پروژه‌های مختلف تقویت می‌شود.
- مراکز مجهز تکنالوژی معلوماتی (IT) به کمک آلمان در پوهنتون کابل و دانشگاه هرات فعال شده است.
- احیای مجدد مکتب تحقیک در شهر قندهار تا نقش فعال در بازسازی رشته‌های حرفی، ایفا نمایدچون رشته‌های حرفی در دوران جنگ کاملاً از بین رفته‌اند.
- پروژه‌ی "تبادل کارآموزان فرهنگی" (CCP) نیز از سال ۲۰۰۶ به این سو در افغانستان جریان دارد. هدف این پروژه بلند بردن سطح آگاهی جوانان کارمند از کشورهای اسلامی در عرصه‌های فرهنگی، سیاسی و رشته‌های تخصصی است. زیرا این جوانان تعیین کننده‌ی وضعیت آینده‌ی جوامع شان می‌باشند.
- افتتاح دوباره‌ی انسٹیتوت گویته در سال ۲۰۰۳ در شهر کابل، و ایجاد کورس‌های زبان آلمانی و آموزش برای معلمان، برنامه‌های فرهنگی، برنامه‌های آموزشی در بخش سینما و هنر.
- متقبل شدن مصارف مالی یک نمایشگاه که موضوع آن تاریخ افغانستان بود و ساخت یک فیلم مستند تاریخی در سال ۲۰۰۸ به کمک وزارت خارجه‌ی آلمان.
- تاسیس و احیای نخستین مکتب موسیقی افغانستان نیز به کمک مالی وزارت خارجه‌ی آلمان.
- برگزاری نمایشگاه "افغانستان. گنج های نجات داده شده" از جمله نمایشگاه‌های بود که در شهر بن آلمان گردید.
- چاپ کتاب "رهنمای سیر علمی - فلور و پوشش گیاهی افغانستان" توسط دانشمندان از پوهنتون های بن، بیله فلد و گیسن در آلمان به زبان‌های دری و انگلیسی این اثر که خصلت یک اطلس نباتات را دارد، برای نخستین بار در ۸۷۰ صفحه پیرامون تنوع حیاتی و پوشش گیاهی در یک کشور جنگ زده گزارش می‌دهد. در رهنمای سیر علمی افغانستان بیش از ۱۲۰۰ گونه گیاه از ۱۳۷ فامیل نباتی در افغانستان با تصاویر رنگی به نمایش گذاشته شده است.

## ۷: در سکتورهای زیربنایی، انکشافی

علاوه بر سکتور تعلیم و تربیه آلمان به عنوان محور اتحادیه اروپا در تأسیس اولین بند برق، اولین دستگاه مخابراتی، اولین چاپخانه و اولین سیستم تلیگراف در افغانستان، متخصصان آلمانی نقشی مهمی داشته‌اند که در روابط تاریخی دو کشور برای همیشه ثبت است.



بعد از حادثه ۹/۱۱ دولت آلمان تأمین انرژی برق را برای بیش از ۴۰.۰۰۰ خانه وار ب ۶۵۰۰ مشتری تجاری در شمال افغانستان در شمال افغانستان عهده دارد که قرارداد آن در ۵ دیسمبر ۲۰۱۰ توسط وزیر محترم انرژی و آب، جناب محمد اسماعیل خان به نمایندگی از حکومت جمهوری اسلامی افغانستان، قرارداد را به ارزش ۳۰ میلیون یورو برای تمویل سیستم و لین‌های برق با بانک انکشافی آلمان، درحالیکه سفیر کبیر آلمان جناب رودیگر کونیک نیز حضور داشت، به امضا رسانید.

سیستم تأمین انرژی شمال شرق یکی از بزرگترین پروژه های زیربنایی کشور بوده که با همکاری مشترک بانک انکشاف اسلامی، کشور چاپان، ایالات متحده امریکا، بانک جهانی و کشور آلمان تمویل شده است. میباشد. با تورید

برق از کشور ازبکستان به فاصله ۴۲۰ کیلومتر مهمترین شهر های کشور بشمول کابل، پایتخت کشور از نعمت انرژی برق مستفید میگردد، این پروژه که توسط حکومت جمهوری فدرال آلمان تمویل میگردد، شهر خلم را از طریق یک استیشن به سیستم "تأمین انرژی شمال شرق" وصل مینماید. همچنان از طریق لین ها و شبکه های برق زمینه تأمین و بهبود انرژی برق از مزار شریف الی ایک و ولسوالی های مرمل و پیرنخسیر مهیا میگردد. علاوه بر آن از این برق توریدی، مردمی که در مسیر لین های برق بودباش دارند نیز مستفید میگرددند.

  
همزمان قرارداد دیگری به ارزش ۵ میلیون یورو برای تمویل بندهای کوچک آبی مولد برق و شبکه های انتقال و تقسیم آن برای شهرهای فیض آباد، کشم و خان آباد، که در مسیر سیستم تأمین انرژی شمال شرق قرار ندارند، به امضا رسیده است. برای تطبیق این پروژه حکومت آلمان قبلًا مبلغ ۲۶,۶ میلیون یورو را در اختیار قرار داده بود.

ج: در سکتور های نظامی و دفاعی: پیشینه همکاری آلمان در زمینه آموزش دهی و ارتقای ظرفیت های پلیس افغانستان نیز به سال های ۱۹۳۰ میلادی بر می گردد و پلیس هایی که زیر نظر آموزگاران آلمانی تربیه می شدند، الگوی وظیفه شناسی و مسلکی بودن شمرده می شدند بعد از ۱۱/۹ تعهد نظامی آلمان به اساس فیصله ای سازمان ملل متحده در چارچوب ناتو و نیروی بین المللی کمک به امنیت یا آیساف می باشد.

آلمان با تمرکز در شمال افغانستان از سال ۲۰۰۴ مستولیت کلی فرماندهی حوضوی آیساف در شمال را که در مزار شریف مستقر می باشد، به عهده گرفت. از جمله ای تقریبا ۱۱۰۰۰ سربازی که در در شمال مستقر بود در حدود ۵,۳۵۰ سرباز آن را سربازان آلمانی تشکیل می دادند



در میان کشور های اروپایی، آلمان بیشترین کمک را برای ایجاد و تربیه پولیس در افغانستان می نماید. آلمان تا سال ۲۰۰۷ این کمک ها را بر اساس یک قرارداد دو جانبی با افغانستان به تنهایی انجام می داد. حالا فعالیت های آلمان در این راستا در چوکات یک پروژه ای دو جانبی بنام تیم پروژه پولیس آلمان یا "GPPT" صورت می گیرد. علاوه بر آن آلمان در قالب پروژه ای "واحد اجرایی پروژه" یا "PIU" موسسه GTZ پروژه های را در ساحه آموزش و پرورش پولیس در افغانستان حمایت مالی و اجرا می نماید. آلمان همچنان ماموریت آموزشی ناتو در افغانستان یا NTM-A را حمایت نموده و پروژه ای پولیس اتحادیه اروپا برای افغانستان یا "EUPOL AFG" را، که در سال ۲۰۰۷ ایجاد شده است، کمک های مالی و کادری می نماید. فعالیت و مساعدت نظامی آلمان در افغانستان در یک رویکرد مرتبط ملکی و نظامی ادغام شده است که هدف آن حمایت و پشتیبانی از بازسازی افغانستان در زمینه های امنیت، حاکمیت و توسعه می باشد.

تعهد نظامی آلمان در افغانستان دو هدف عمده را دنبال می کند که یکی آن تأمین آزادی مردم افغانستان و امداد رسانان امور بازسازی آلمانی و بین المللی از جمله تیم های ثابت بازسازی ولایتی بوده و دیگری آن آموزش نیروهای افغان توسط سربازان آلمانی می باشد تا آنها قادر شوند که خود شان مسؤولیت تضمین امنیت افغانستان را به عهده بگیرند

#### ۸. نیروی بین المللی کمک به امنیت (ISAF) و بازسازی پولیس:



ایجاد یک اداره ی فعال پولیس ملی افغانی یکی از مهمترین وظایف دولت آلمان، اتحادیه ی اروپا و جامعه ی بین المللی می باشد. آموزش، مشاورت و امداد وسایل لازم، پایه های اساسی کمک های دولت آلمان و جامعه ی بین المللی را تشکیل می دهند. با هدف اینکه در افغانستان باید شرایطی مهیا شود تا افغانها خود بتوانند امنیت داخلی کشور شان را تأمین کنند. بر این اساس. هیأت اعزامی پولیس اروپایی "EUPOL" از ماه جون سال 2007 به این سو افغانستان را جهت وارد کردن اصلاحات در اداره ی پولیس، پشتیبانی می کند. وزارت امور خارجه ی آلمان در سال ۲۰۱۰ اعلام نمود که مبلغ ۷۷ میلیون یورو را برای پروژه های دو جانبه آموزش و پرورش پولیس در اختیار قرار می دهد.



فعالیت و مساعدت نظامی آلمان در افغانستان مانند هر ماموریت دیگر اردوی آلمان در خارج از کشور تحت کنترل مجلس فدرال آلمان می باشد. بنابر این پارلمان یا مجلس فدرال آلمان در فاصله های زمانی معین در مورد ماموریت آلمان در چارچوب نیروهای آیساف تصمیم اتخاذ می نماید سایر مساعدت های اتحادیه اروپا در راستای همکاری نیروی بین المللی کمک به امنیت ISAF و بازسازی پولیس افغانستان به شرح ذیل می باشد :

ایجاد نیروی بین المللی کمک به امنیت با تصمیم شورای امنیت سازمان ملل متحد در دسامبر ۲۰۰۱ ایجاد شده تا از دولت افغانستان در برقراری امنیت در کشور



حمایت کند آیساف در سراسر کشور، ۲۷ تیم بازسازی ولایتی ایجاد نمود که بوسیله ی آن ها بازسازی ملکی در ولایات پشتیبانی می شدند. آلمان در چارچوب نیروی بین المللی کمک به امنیت یا آیساف مسئولیت فرماندهی حوضوی شمال را به عهده داشت که در مزار شریف مستقر بودند.. در ابتدا ساحه ی مسئولیت آن به کابل و اطراف آن محدود میشد که با قرار گرفتن ناتو در راس این نیرو ها در ماه اگست سال ۲۰۰۳، ساحه ی مسئولیت آن بتدریج از سال ۲۰۰۴ گسترش یافته و از سال ۲۰۰۶ به اینطرف شامل تمام افغانستان گردید. نیروی آیساف در (اکتبر ۲۰۱۰) ۱۳۵,۰۰۰ سرباز از ۴۷ کشور را در بر می گرفت، که تمامی ۲۸ کشور عضو بیمان ناتو را شامل میگردید . آیساف از دولت افغانستان در مبارزه ی نظامی علیه شورشیان عمدتا در جنوب و جنوب شرق کشور پشتیبانی می کند. همچنین دولت افغانستان را در ایجاد و بازسازی نیروهای امنیتی افغان (پولیس و اردو) حمایت می کند. در حال حاضر تا ۱۸۰ افسر پولیس آلمان در سراسر افغانستان مشغول آموزش پولیس افغانستان می باشند. برای آینده ای نزدیک پولیس فعال و تعلیم یافته در سطح وسیع در افغانستان داشت، بایستی بر تعداد آموزگاران آلمانی افزوده شود و سرعت آموزش سریعتر گردد.

## ۹. پولیس اتحادیه ی اروپا در افغانستان :

رهبری ماموریت کمک به پولیس افغانستان را تا ماه سپتامبر ۲۰۰۸ افسر آلمانی، جنرال یورگن شولتس "Jürgen Scholz" به عهده داشت. بعد از او افسر دنمارکی، کای ویتروپ "Kai Vittrup" این وظیفه را بدوش گرفت و از ماه جولای سال ۲۰۱۰ افسر فنلاندی، یوکا سوولاینن "Jukka Savolainen" این سمت را بدوش دارد. البته هر دو معاون رییس فعلی ماموریت پولیس اتحادیه ی اروپا در افغانستان، افسران آلمانی می باشند.



شورای اتحادیه ی اروپا به تاریخ ۲۶ ام ماه می سال ۲۰۰۸ به تصویب رساند که ماموریت کمک به پولیس افغانستان را تقویت ببخشد. هدف این است تا تعداد کارمندان پولیس و کارشناسان اتحادیه ی اروپا به ۴۰۰ نفر، یعنی دو برابر تعداد موجود، افزایش یابد. آلمان حاضر است تا برای بدست آوردن این هدف، به تعداد ۱۲۰ کارمند پولیس بیشتر را به افغانستان بفرستد. در حال حاضر در چوکات ماموریت اتحادیه ی اروپا برای افغانستان به تعداد ۲۷۷ کارمند مشغول اجرای وظیفه بوده که آلمان با ۴۸ کارمند پولیس، بزرگترین سهم

را در میان ۲۷ کشور اروپایی و غیر اروپایی دارا می باشد. آموزش و پرورش پولیس ملی افغانستان از تاریخ ۱۵ ام جون ۲۰۰۷ میلادی به این سو تحت رهبری اتحادیه ای اروپا صورت می گیرد. آموزگاران اتحادیه ای اروپا همان راهی را در پیش گرفته اند که قبلاً همکاران آلمانی شان در افغانستان برای آموزش پولیس این کشور آغاز کرده بودند. هدف هیأت اعزامی پولیس اتحادیه ای اروپا "EUPOL Afghanistan" کمک به حکومت افغانستان برای ایجاد پولیس ملی و دستگاه دادستانی (سارتالی) می باشد.

اماموریت پولیس اتحادیه ای اروپا برای افغانستان "ESVP" بخشی از سیاست امنیتی و دفاعی اتحادیه اروپا (ESVP) می باشد.

## ۱۰. نتیجه گیری :Conclusion

بامروز برگ های تاریخ روابط افغانستان در سطح بین المللی به این نتیجه میرسیم که ۱۰۱ سال قبل از امروز روابط حسنی میان افغانستان و کشور آلمان به عنوان برجسته ترین عضو اتحادیه اروپا موجود بوده که نظریه آن با کمتر کشور جهان سومی موجود بوده است این روابط با کمک های بلاعوض اتحادیه و کشور های عضو آن بعد از حادثه ۱۱ سپتامبر در عرصه های تشکیل حکومت انتقالی در نشست بن در آلمان ، تحقق دموکراسی حقوق بشر، جمع آوری سلاح و ملکی سازی ، جمع آوری سلاح از گروه های مسلح غیر مسئول ، بازسازی ولایتی و احداث سرک های حلقوی ، اردو ، پولیس وظرفیت سازی استادان بطور فزاینده دوام پیدا کرد و در نشست های تعقیبی اتحادیه اروپا در بروکسل ، شیکاگو، تعهدات کمک مالی خویش را تا سال ۲۰۲۰ به افغانستان اعلام نمود که عده ترین آنها در جدول ذیل خلاصه شده اند:

شماره	اتحادیه/نام کشور	پیشنه تاریخی	نوعیت همکاری
16	کشور آلمان	در سالهای ۱۹۱۴-۱۹۱۵	<ul style="list-style-type: none"> <li>افغانستان برای نخستین بار در مرکز سیاست خارجی و نظامی آلمان قرار گرفت.</li> <li>همکاری های سیاسی فرهنگی : مثال افتتاح لیسه امانی در کابل</li> </ul>
17	کشور آلمان	در سال ۱۹۲۱	روابط دیپلماتیک بین آلمان و افغانستان برقرار شد.
18	کشور آلمان	در سال ۱۹۲۴	امضای نخستین قرارداد فرهنگی میان افغانستان و آلمان و اساس گذاری نظام آموزشی و معارف نوین افغانستان توسط یکی از آموزگاران معروف آلمانی به نام دکتر والتر ایوان (Walther Ivan) به همکاری دولت آلمان در لیسه امانی را که از قدیمی ترین لیسه های افغانستان است.
19	کشور آلمان	در سال ۱۹۲۸	<ul style="list-style-type: none"> <li>امان الله خان پیشنهاد داکتر یون را برای اکتشاف سریع افغانستان پذیرفت.</li> <li>بر قراری حکومت قانون و مساوات از طریق جدائی دین از دولت و اساس گذاری جلب عسکری عمومی در کشور.</li> <li>ارسال یک گروه دوشیزه گان را جهت تحصیلات عالی به ترکیه به مشوره داکتر ایون از آلمان.</li> </ul>
20	کشور آلمان	در سال ۱۹۲۴	<ul style="list-style-type: none"> <li>استقبال از آموزگاران معروف آلمانی به نام دکتر والتر ایوان (Walther Ivan) و اساس گذاری لیسه امانی را که از قدیمی ترین لیسه های افغانستان است.</li> <li>امضای قراردادی جهت ایجاد خط راه آهن و اعزام متخصصین آلمانی به</li> </ul>

افغانستان.			
• پیمان دوستی میان این دو کشور به امضا رسید	در سال 1926	کشور آلمان	6
سفر امان الله ، پادشاه افغانستان، به برلین و مستحکم تر شدن روابط اقتصادی دو کشور .	در سال 1928	کشور آلمان	7
دیدار داکتر والترایون با اعلیحضرت نادر شاه	15 اکتوبر 1929	کشور آلمان	8
کمک آلمان در زمینه آموزش دهی و ارتقای ظرفیت های پلیس افغانستان " پلیس هایی که زیر نظر آموزگاران آلمانی تربیه می شدند، الگوی وظیفه شناسی و مسلکی بودن شمرده می شدند".	سال 1930	کشور آلمان	9
هیتلر موافقت خود را با صرفنظر کردن از بخشی از طلبهای آلمان از افغانستان باست بهره قرضه هایی که به آن کشور داده شده بود، اعلام کرد و علاوه بر آن ضمانت پرداخت یک وام جدید به میزان ۱,۸۵ میلیون مارک را تقبل کرد.	مارج 1933	کشور آلمان	10
قرضه جدید به میزان ۶,۵ میلیون مارک به افغانستان داده شد. اما پراهمیت ترین قرارداد، قرضه ۱۵ میلیون مارکی بود که در پروتکلی محرمانه از آن به عنوان قرضه نظامی نام برده شده است.	سال 1935	کشور آلمان	11
• قرارداد ایجاد اتحادیه اروپا در در شهر «ماستریخت» هلند، به تصویب نمایندگان کشورهای اروپائی رسید. • در ماه دسامبر ۱۹۳۹ وزارت امور خارجه آلمان نازی طرح جامعی برای بازسازی دستگاههای اداری و دولتی افغانستان ارائه کرد و متعاقب آن اقدام به استخدام مشاورین و متخصصین آلمانی برای کار در ادارات دولتی افغانستان کرد. هدف از این اقدامات این بود که شبکه ای از پایگاههای نظامی در کلیه موسسات افغانستان به عنوان پشتوانه عملیات نظامی بعدی به وجود آورده شود.	سال 1939	ایجاد اتحادیه اروپا	12
• از بهار ۱۹۴۱ وزارت امور خارجه آلمان به مطالعه هر چه دقیق تر برای اجرای عملیات نظامی در افغانستان پرداخت. اما نقشه های آلمان برای وارد کردن افغانستان به جنگ با شکست مواجه شد. • در گزارش روزانه فرماندهی عالی اردوی آلمان چاپ شد که: «رهبر (هیتلر) امر نموده است که طرحی برای لشکرکشی به افغانستان و از آنجا یورش به هندوستان ارائه شود. این لشکرکشی قرار است بعد از اتمام عملیات (اشغال شوروی) صورت بگیرد.» چندی پس از آن افغانستان در محور بحث های فرماندهی عالی امرای اردوی آلمان قرار گرفت.	فبروری 1941	کشور آلمان	13
• افتتاح نمایندگی تجاری افغانستان در مونیخ یک سال پس از آن اولین قرارداد مبادله پایاپای کالا میان دو کشور به امضا رسید. افغانستان کلیه تجهیزات فنی کارخانه های خود را (به جز چند استثنای) به آلمان سفارش می داد.	1951-1952	کشور آلمان	14
• مناسبات دیپلماتیک این دو کشور مجددا در سال ۱۹۵۴ از سر گرفته شد. • قراردادهای تجاری و همکاری های مشترک اقتصادی و فنی متعدد میان آلمان و افغانستان باعث مستحکم تر شدن روابط این دو کشور در سال ۱۹۵۸ شد.	1954-1958	کشور آلمان	15

<ul style="list-style-type: none"> <li>اولین برنامه عمرانی افغانستان و سهم گیری آلمان در پژوهه‌های متعدد. برای نمونه مهندسین آلمانی در وزارت معادن و صنایع افغانستان کار می کردند.</li> <li>برخی از پژوهه‌هایی که آلمان در آن سهیم بود عبارتند از: تاسیس یک کارخانه صابون‌سازی و یک کارخانه تولید روغن نباتی در شمال افغانستان.</li> <li>تاسیس یک کارخانه تولید برق و کشیدن برق فشار قوی از کابل به سپین-بولد ک، و پژوهه سیستم تلفن در کابل.</li> <li>علاوه بر آن کارآموزان افغانی جهت گذراندن دوره‌های آموزش فنی به آلمان می آمدند و استادان و علمین آلمانی به دانشگاه کابل و مدارس فنی افغانستان اعزام می شدند.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1956-1962</li> </ul>	<p>کشور آلمان</p>	<p>16</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>پلان های پنجماله افغانستان و افزایش کمک های مالی خود را به افغانستان افزایش داد. هدف از این کمک‌ها جلب افغانستان به جبهه متحدهن غرب علیه شوروی در دوران جنگ سرد بود.</li> <li>داود خان اولین رئیس دولت افغانستان بود که در سال ۱۹۶۱ به آلمان سفر کرد. اگر چه رابطه دو کشور در آن دوران تقریباً عاری از اشکال بود، اما داود چندان با آغوش باز مورد استقبال قرار نگرفت. علت بی میلی آلمان به داود پاپشاری افغانستان بر بی طرفی اش و امتناع از عضویت در پیمان‌های نظامی غرب بود.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1961-1967</li> </ul>	<p>کشور آلمان</p>	<p>17</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>تمایل شدید آلمان برای ایفای نقش در همه عرصه‌های حیات اقتصادی افغانستان به این خاطر میزان قرضه های آلمان به افغانستان طی سال های ۱۹۶۲-۱۹۶۷ بالغ بر ۲۶۰ میلیون مارک شد.</li> <li></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1962-1968</li> </ul>	<p>کشور آلمان</p>	<p>18</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>بعد از انقلاب آپریل ۱۹۷۸ در افغانستان کشورهای غربی از افغانستان فاصله گرفتند. این جریان باعث هر چه نزدیکتر شدن دولت افغانستان به کشورهای سوسیالیستی و همکاری با آن کشورها شد.</li> <li>در سال ۱۹۷۹ دولت آلمان فدرال به بهانه قتل دو خانواده آلمانی توسط مجاهدین افغانی روابط دیپلماتیک خود را با افغانستان به حالت تعليق درآورد. نخست تاریخ قرضه هایی که قرار بود به افغانستان پرداخته شود به عقب اندخته شد و سپس برای مدتی ناعلمون به تعليق درآمد. در ضمن آلمان از شرکت در پلان پنج ساله جدید افغانستان خودداری کرد.</li> <li>از سال ۱۹۷۸ مجاهدین افغان از حمایت گسترده آلمان برخوردار شدند. رهبران مجاهدین از سوی سیاستمداران معروف آلمان کمک‌های مالی و سیاسی و همچنین پشتیبانی های پشت جبهه (لوجیستیکی) بود که نیروهای اسلامی از آلمان دریافت می کردند.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1979-1978</li> </ul>	<p>کشور آلمان</p>	<p>19</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>پس از ورود ارتش سرخ به افغانستان آلمان اتباع خود را به ترک آن کشور فرخواند و تنها کد ر اداری سفارتخانه خود را در آن کشور باقی گذاشت. از آنجا که پیش شرط آلمان برای پرداخت وام به افغانستان دوری جستن این کشور از دول سوسیالیستی بود، روابط دو کشور رو به تیرگی گذاشت. به این ترتیب روابط سی ساله دو کشور از طرف آلمان موقتاً قطع شد و تا زمان سقوط نجیب‌الله و به قدرت رسیدن مجاهدین در سال ۱۹۹۲ در آن تغییری ایجاد نشد.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1992-1980</li> </ul>	<p>کشور آلمان</p>	<p>20</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>کمک‌های پژوهه‌ستانه آلمان به افغانستان بعد از گزارش عفو بین‌الملل در سال ۱۹۹۵ وضعیت حقوق بشر در افغانستان فاجعه‌بار توصیف شده بود، شروع</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1992-1995</li> </ul>	<p>کشور های عضو اتحادیه</p>	<p>21</p>

<p>شده.</p> <p>در سیاست آلمان نسبت به پناهجویان افغان از زمان سر کار آمدن مجاهدین در آن کشور چرخشی آشکار روی داد: اگر تا سال ۱۹۹۲ تقاضای پناهجویان افغان بدون هیچ مشکلی پذیرفته می شد، از زمان سر کار آمدن مجاهدین تا پایان دهه نو در صد پذیرش پناهجویان افغان تقریباً به صفر رسید.</p>	<p>•</p>	<p>اروپا و آلمان</p>		
<p>نیروهای طالبان کابل را به اشغال خود درآوردند، قبل از اشغال کابل هیئتاتی از سوی طالبان از آلمان بازدید کرده بود و در وزارت خارجه و سازمان همکاریهای اقتصادی با رهبران حزب سوسیال دمکرات مذاکراتی انجام داده بود. ولی در پایان این مذاکرات رسمیاً قراردادی با طالبان به امضا نرسید.</p> <p> دولت آلمان به طالبان قول داد که از آنها پشتیبانی کند. این جریان درست در زمانی صورت گرفت که دولت آلمان همچنان رسمیاً با دولت ربانی که توسط طالبان ساقط شده بود، روابط دیپلماتیک داشت و این روابط را بعد از این مذاکرات نیز همچنان حفظ کرد.</p>	<p>• •</p>	<p>1996</p>	<p>کشور آلمان</p>	<p>22</p>
<p>اواسط دسامبر ۱۹۹۸ بی بی سی فاش کرد که شرکت آلمانی زیمنس با رهبران طالبان در کابل مذاکراتی جهت ایجاد یک سیستم مخابراتی جدید انجام داده استو شرکتهای آلمانی زیمنس و هوختست علاقمندی خود را برای انجام معامله با افغانستان اعلام کرده بودند.</p> <p> در سال ۱۹۹۸ رژیم طالبان با موافقت ضمنی دولت آلمان نمایندگی دیپلماتیک خود را در فرانکفورت دایر کرد. این نمایندگی وزیر و پاسپورت صادر می کرد.</p>	<p>•</p>	<p>1998</p>	<p>کشور آلمان</p>	<p>23</p>
<p> دعوت از قهرمان ملی " احمد شاه مسعود " برای سفر به اروپا</p> <p> نشست بن اول آلمان 1380 Jadi برای تشکیل حکومت انتقالی</p>	<p>• •</p>	<p>1999</p>	<p>کشور آلمان</p>	<p>24</p>
<p> صدر اعظم آلمان و معاون او، خواهان از بین بردن رژیم ترور در افغانستان شد.</p>	<p>•</p>	<p>2000-2001</p>	<p>اتحادیه اروپا و بعضی اعضاء</p>	<p>25</p>
<p> سازمان ملل از آغاز سال ۲۰۰۱ خواهان تحریم جدی رژیم طالبان از سوی کلیه دول عضو سازمان ملل شده بود.</p>	<p>•</p>	<p>2001</p>	<p>کشور آلمان</p>	<p>26</p>
<p> تحت تمرکز قرار گرفتن کشورهای فقیر از طریق اهداف MDG و رسیدن به هدف ها الی 2020.</p> <p> افغانستان شروع اهداف را 2004 و ختم آنرا 2020 در استراتیزی اکشاف ملی ANDS شامل ساخت.</p>	<p>• •</p>	<p>2002</p>	<p>ملل متحده و اتحادیه اروپا</p>	<p>27</p>
<p> میزبانی از کنفرانس های بن دوم و برلین و دیگر نشست های بزرگ بین المللی، همکاری های سخاوتمندانه ای به ارزش ملیاردها دالر برای بازسازی افغانستان کرده است.</p> <p> با تعهد سالانه مبلغ ۱۹۰ میلیون یورو برای آموزش نیروهای امنیتی و ۲۵۰ میلیون یورو برای بازسازی و توسعه افغانستان در چهارچوب موافقنامه همکاری های دوچانبه میان دو کشور، جمهوری آلمان در ردهی بزرگ ترین</p>	<p>• •</p>	<p>2004</p>	<p>اتحادیه اروپا و بعضی اعضاء</p>	<p>28</p>

کمک کننده ها و متهدان بزرگ بین المللی کشور ما شمرده می شود.				
آموزش پولیس بطورسما" تحت رهبری اتحادیه ای اروپا آغازشد.	•	2007	اتحادیه اروپا	29
دولت افغانستان را در ایجاد و بازسازی نیروهای امنیتی افغان (پولیس و اردو) حمایت نموده است.	•	2010-2005	اتحادیه اروپا	30
پشتیبانی آیساف از دولت افغانستان در مبارزه ای نظامی علیه شورشیان عدتا در جنوب و جنوب شرق کشور.	•			
نیروی آیساف در (اکتبر ۲۰۱۰) ۱۳۵,۰۰۰ سرباز از ۴۷ کشور را در بر می گرفت، که تمامی ۲۸ کشور عضو پیمان ناتو را شامل میگردید.	•			
شورای اتحادیه ای اروپا ماموریت کمک به پولیس افغانستان را به به تصویب رساندو ازین تاریخ به بعد رهبری آموزش و پرورش پولیس ملی افغانستان را EU عهده دار شد.	•	می 2008	اتحادیه اروپا	31
اعزامی پولیس اتحادیه ای اروپا "EUPOL Afghanistan" کمک به حکومت افغانستان برای ایجاد پولیس ملی.	•			
افزایش تعداد کارمندان پولیس و کارشناسان اتحادیه ای اروپا به ۴۰۰ نفر، یعنی دو برابر.	•			
در حال حاضر در چوکات ماموریت اتحادیه ای اروپا برای افغانستان به تعداد ۲۷۷ کارمند مشغول اجرای وظیفه بوده که آلمان با ۴۸ کارمند پولیس، بزرگترین سهم را در میان ۲۷ کشور اروپایی و غیر اروپایی دارا می باشد.	•			
سفر حامد کرزی رئیس جمهور افغانستان قبل از کنفرانس لندن به آلمان.	•	جنوری 2010	آلمان	32
حامد کرزی در ضیافتی شامی که به دعوت انگلا مرکل نخست وزیر آلمان ترتیب داده شده بود، اشتراک نمود.	•			
آلمان وعده همکاری های بیشتر را در عرصه آموزش پولیس افغانستان و بازسازی ملکی داد.	•			
کریستیان وولف، رئیس جمهوری آلمان، در یک سفر از قبل اعلام نشده وارد افغانستان شد و با حامد کرزی، در کابل دیدار کرد. این دیدار، در آستانه برگزاری اجلاس بین المللی "بن دوم" انجام شد که در ماه دسامبر در آلمان برگزار می شد.	•	اکتوبر 2011	آلمان	33
وولف که علاوه بر رئیس جمهور کرزی، با شماری از اعضای جامعه مدنی و فعالان حقوق بشر افغانستان نیز دیدار کرد، تاکید کرد که کشورش از حمایت افغانستان دست نخواهد کشید.	•			
او گفت که سربازان آلمانی افغانستان را در سال ۲۰۱۴ ترک خواهند کرد، اما همکاری دو کشور پس از ۲۰۱۴ نیز ادامه خواهد داشت آلمان حدود پنج هزار سرباز در افغانستان دارد و از همکاران اصلی افغانستان در زمینه آموزش نیروهای پلیس این کشور بوده است	•			

34	آلمان	2013-2014	• وعده آلمان تا سال ۲۰۱۳ کمک ها به دو چند بالا برد و به ۴۳۰ میلیون یورو ارتقا یافت.
35	اتحادیه اروپا	2015	• تا ۲۰۱۳ آلمان ۴۲۰۰ نیروی نظامی تحت رهبری ناتو در افغانستان دارد. بر اساس نظرسنجی های اخیر ۵۵ درصد از مردم آلمان خواستار خروج نیروهای این کشور از افغانستان بودند.
36	اتحادیه اروپا	2015-2022	امضای تفاهمنامه اتحادیه اروپا و وزیر مالیه افغانستان حضرت عمر زاخیلوال تحت نام "Multi annual Indicative Programme" که در آن اتحادیه اروپا در واشنگتن به حضور روسای بانک IMF تعهد کمک ۱.۴ بیلیون یورو طی ۷ سال تعهد صورت گرفت. این بودیجه در بخش های حیاتی دولت مانند رشد و ثبات اقتصادی ، اکشاف دهات ، زراعت، صحت، و تقویت دموکراسی مصرف می شود.

با مروری بر تاریخ روابط و همکاری های آلمان و کشور های اروپائی با افغانستان در جدول فوق به وضوح درک می کنیم که پس از برچیده شدن بساط گروه طالبان در سال ۲۰۰۱، آلمان از کنفرانس بن اول که در پی آن فصل دیگری در تاریخ سیاسی افغانستان آغاز شد؛ میزبانی کرد و به همین دلیل، از جایگاه ویژه ای نزد دولت و مردم افغانستان برخوردار است. به دنبال آن، در چهارده سال اخیر، آلمان افزون بر میزبانی از کنفرانس های بن دوم و برلین و دیگر نشست های بزرگ بین المللی، همکاری های سخاوتمندانه ای به ارزش میلاردها دالر برای بازسازی افغانستان کرده است.

با تعهد سالانه مبلغ ۱۹۰ میلیون یورو برای آموزش نیروهای امنیتی و ۲۵۰ میلیون یورو برای بازسازی و توسعه افغانستان در چهارچوب موافقنامه همکاری های دوچاره میان دو کشور، جمهوری آلمان در دیگر بزرگ ترین کمک کنندگان ها و متحدنهان بزرگ بین المللی کشور ما شمرده می شود. آلمان در سال های گذشته، با داشتن ۵۳۵۰ تن سرباز در چهارچوب آیسف و قربانی دادن ۵۵ نفر نقش مهمی در مبارزه با تروریزم و تأمین امنیت و ثبات در افغانستان بازی می کند که در خورستایش است.

## 11. درس های آموخته شده و توصیه ها: Lessons Learned and Recommendation:

- با نگاهی به روابط ۱۰۰ ساله آلمان افغانستان به وضاحت دیده می توانیم که این روابط از کیفیت عالی برخوردار بوده و تعهدات اتحادیه اروپا در کمک به افغانستان در ۷ سال پیش رو که تفاهمنامه آن در واشنگتن قبلاً به امضاء رسیده و قرار است تا سال ۲۰۲۰ ازین کمک ها €337 میلیون یورو در سکتور اکشاف دهات و زراعت، €274 میلیون یورو در اکشاف اجتماعی، €319 میلیون در سکتور تکمیل قانون و مصنوبیت شهرهوندان، €163 میلیون در شفافیت و توسعه دموکراسی، €۳۰۰ در بخش معاشات کارمندان و اردو ۷ به مصرف بررسد همه و همه نوید از مسیر آینده درخشنان در راستای گسترش ارتباطات کشور ما در سطح بین المللی به نمایش میگذارد.
- باوجود همه تلاش های جامعه جهانی هنوز هم مداخلات بیرونی، جنگ ها، اختلافات قومی، تعصبات منطقه ای زبانی، لسانی که ریشه از جها و بیسادی بیشتر از ۳۶ درصد نفوس کشور دارد، فقر فاقه، بیکاری، فساد گسترده، دموکراسی متصرک بر شهر ها، عدم دسترسی به عدالت انتقالی باعث زدودن امید از مردم افغانستان شده و فرار مغز ها ازین کشور بشکل بی پیشینه آغاز شده و تازه ترین آمار سازمان ملل همچنان نشان می دهد که شمار افغان های که در هشت ماه گذشته در کشورهای اروپایی درخواست پناهگزینی داده اند، در مقایسه با سال ۲۰۱۴ افزایش یافته است. و به نقل از مصاحبه آقای بابر بلوج، سخنگوی وزارت امور مهاجرین که با صدای امریکا صورت گرفته است تا آخر ماه سپتامبر سال ۲۰۱۵ بیشتر از شصت هزار شهرهوند افغانستان در اروپا درخواست پناهندگی داده است این در حالیست که در سال گذشته (جنوری تا دسامبر) بیشتر از چهل و یک هزار افغان در ۲۷ کشور عضو اتحادیه اروپایی، درخواست پناهگزینی داده بود.

<sup>7</sup> 2012 Tokyo Mutual Accountability Framework (TMAF). (Afg Express Report)

- ملت افغانستان در حالیکه کمک های سخاوتمندانه اتحادیه اروپا و جامعه جهانی را فراموش نخواهند کرد از دولت افغانستان و جامعه جهانی توقع دارند تا از کاستی ها و خلاصه های موجود درس گرفته شود، پروژه ها به پرسه تبدیل شوند و به عنوان مهمترین قدم جامعه جهانی باید همگام با دولت افغانستان در تامین صلح دائمی و سراسری که اساسی ترین نیاز روانی ملت ما است قدم های جدی و موثرتر از گذشته بر دارند در غیر آن یاس و نامیدی بیشتر از گذشته سایه می گستراند و خدای نخواسته ضیاع تلاش ها و یا بی میلی جامعه جهانی را به همراه خواهد داشت.

## 12. منابع و مأخذ Sources

### رویکردها Approach

- مطالب برگرفته از رسانه های معتبر مانند *W.D. the Afghan* دویچه وله آلمان، متون سخنرانی ها، نوشته ها، نشریات وزارت خارجه افغانستان، *Express Daily* ویب سایت سفارت آلمان و جمع بندی چندین راپور و مقاله در رابطه به موضوع.
- وب سایت سفارت کبرای جمهوری اسلامی افغانستان در برلین

## 13. منابع خارجی Foreign Sources

- <http://www.ariaye.com/dari/rawabet.html>.
- eu-afghanistan joint declaration committing TO A NEW eu-aFGHAN partnership Strasbourg, 16 November 2005 Strasbourg, 16 November 2005 14519/05 (press 299).
- TAKE A NINETY-YEAR-OLD gERMAN-aFGHAN RELATIONS
- <HTTP://THEAFGHANISTANEXPRESS.COM/EU-ANNOUNCES-FURTHER-SUPPORT-FOR-THE-DEVELOPMENT-OF-AFGHANISTAN/>.
- POSTED BY: the posted DATE: October 14, 2014 in: Afghanistan, featured article" eu ANNOUNCES FURTHER SUPPORT FOR THE DEVELOPMENT OF Afghanistan.
- <HTTP://HAMSHAHRIIONLINE.IR/DETAILS/74345>
- The DAILY REPORT DATED 17 February 1941 THE German army high command STATED: "the LEADER (Hitler) HAS A PLAN FOR THE INVASION OF Afghanistan AND THE ATTACK ON THE Indian OFFER.
- THE bbc REVEALED THAT THE German COMPANY Siemen's IN TALKS WITH Taliban LEADERS IN Kabul IS TO CREATE A NEW TELECOMMUNICATIONS system



### به همین قلم به چاپ رسیده:

- رساله رهنمائی انتخاب شایسته در مورد انتخابات.
- نقد ادبی بر تیتر روزنامه عنوان "پل را خودت بساز".
- مشارکت اجتماعی مردم در جاپان.

- نقش موسسات غیردولتی و تاثیر کمک های کمشنیری ملل متحد بالای بیجاشده های هرات (به زبان انگلیسی).

### بزودی به چاپ خواهد رسید:

- امنیت شغلی در افغانستان در مقایسه با کشور های پیشرفته آسیائی.

<https://www.facebook.com/sebghatullah.habibi.9>



**Butterfly in this cover reflect paradigm of writer , conveys transcending, and is therefore the greatest symbol of our nations power to choose the path of their destiny in extending Afghanistan relation international level .**

در ین پوشه پروانه نمادی از متعالی شدن است این نمادیست که افق دید نویسنده را از عظمت ملت مابرای انتخاب مسیر آینده در راستای گسترش ارتباطات ما در سطح بین المللی به نمایش میگذارد.